

立法會

Legislative Council

立法會CB(1)757/10-11號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB1/PS/1/08/1

交通事務委員會

鐵路事宜小組委員會特別會議紀要

日 期：2010年9月20日(星期一)
時 間：下午4時30分
地 點：立法會大樓會議廳

出席委員：劉健儀議員, GBS, JP (主席)
劉江華議員, JP
李鳳英議員, SBS, JP
王國興議員, MH
湯家驊議員, SC
甘乃威議員, MH
黃成智議員
葉偉明議員, MH
梁國雄議員
陳偉業議員

其他出席議員：涂謹申議員
劉皇發議員, 大紫荊勳賢, GBS, JP
梁美芬議員

缺席委員：何鍾泰議員, SBS, S.B.St.J., JP
鄭家富議員
石禮謙議員, SBS, JP
李永達議員
林健鋒議員, SBS, JP
張學明議員, GBS, JP
葉劉淑儀議員, GBS, JP

出席公職人員：參與議程第I項的討論

運輸及房屋局副局長
邱誠武先生

運輸及房屋局首席助理秘書長
陳偉偉先生

路政署鐵路拓展處副處長
何偉富先生

署理路政署總工程師／鐵路拓展
林立德先生

路政署工程師／鐵路拓展
徐永儉先生

應邀出席人士：參與議程第I項的討論

香港鐵路有限公司

總經理(高速鐵路)
羅普慶先生

項目及物業傳訊高級經理
蘇雯潔女士

建造經理 —— 高速鐵路車站
林有恒先生

個別人士

油尖旺區議員
蔡少峰先生

大角咀之友

主席
梁耀華先生

大角咀角祥街關注組

代表
陳惠玲女士

大角咀高鐵關注組

成員
鄭惠芳小姐

福澤街關注組

成員
郭維華先生

中興樓居民組

成員
林洪安先生

興旺大廈居民小組

代表
曾成基先生

《星語·心願·護菜園》行動

召集人
鄭俊宇先生

社區營造計劃

成員
馮炳德先生

香港建造業總工會

理事長
周聯僑先生

權益主任
馮堅礎先生

大角咀高鐵大聯盟

召集人
麥發祥先生

共建奧運主題社區大聯盟

主席
黃頌先生

副主席
陳仲傑先生

大角咀埃華街居民關注組

成員
何廣強先生

大成樓居民小組

成員
馮德聰先生

個別人士

元朗區議員
鄧貴有先生

象山邨居民互助組

成員
李郡璋女士

成員
陳華生先生

新界東北關注組

成員
卓佳佳小姐

人民規劃行動

成員
王浩賢先生

石崗菜園村高鐵選址關注小組

成員
陳應祥先生

華景山莊權益關注組

召集人
羅儀女士

高鐵苦主互助聯盟

成員
蘇穎詩小姐

葵涌高鐵關注組

成員
黎治甫先生

自然協會

成員
黃嘉靈小姐

業主權益大聯盟

發言人
Mr Peter FUNG

石崗菜園村支援組

成員
陳秉鳳小姐

香港永續農業關注協會

成員
何婷婷小姐

有田無人耕關注組

召集人
巫堃泰先生

砲台山學會

研究主任
區諾軒先生

詩歌舞街居民小組

成員
盧雪英小姐

大角咀樓宇安全關注組

成員
簡達興先生

香港天主教正義和平委員會

幹事
葉寶琳小姐

公共專業聯盟

代表
薛德敖先生

個別人士

九龍西居民
邱亮鳴先生

列席秘書 : 總議會秘書(1)2
麥麗嫻女士

列席職員 : 議會秘書(1)2
胡瑞勤先生

議會事務助理(1)3
盧惠銀女士

經辦人／部門

I 廣深港高速鐵路香港段

- (立法會 CB(1)2290/09-10(01) 號文件) —— 政府當局就廣深港高速鐵路香港段建造工程的進展和財務狀況(截至二零一零年六月三十日止的首份半年度報告)提供的文件
- 立法會 CB(1)2847/09-10 號文件 —— 立法會秘書處擬備有關廣深港高速鐵路香港段的背景資料簡介
- 立法會 CB(1)2835/09-10(01) 號文件 —— 大角咀高鐵關注組提交的意見書
- 立法會 CB(1)2835/09-10(02) 號文件 —— 香港建造業總工會提交的意見書
- 立法會 CB(1)2835/09-10(03) 號文件 —— 大角咀高鐵大聯盟提交的意見書
- 立法會 CB(1)2835/09-10(04) 號文件 —— 元朗區議員鄧貴有先生提交的意見書

經辦人／部門

- 立法會 CB(1)2835/09-10(05)—— 華景山莊權益關注組提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2835/09-10(06)—— 砲台山學會提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2835/09-10(07)—— 南區區議員楊默博士提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2835/09-10(08)—— 一位市民提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2835/09-10(09)—— 何廣強先生提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2835/09-10(10)—— 一位李先生提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2835/09-10(11)—— 劉明森先生提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2835/09-10(12)—— 中耀樓、中興樓業主關注聯盟提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2835/09-10(13)—— 油尖旺區議員陳偉強先生提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2861/09-10(01)—— 香港建造商會提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2871/09-10(01)—— 大角咀角祥街關注組提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2871/09-10(02)—— 邱亮鳴先生提交的意見書
號文件
- 立法會 CB(1)2871/09-10(03)—— 西貢區議員方國珊小姐提交的意見書
號文件

經辦人／部門

立法會 CB(1)2871/09-10(04)—— 號文件	鄧觀娣女士 提交的意見 書
立法會 CB(1)2871/09-10(05)—— 號文件	林碧卿小姐 提交的意見 書
立法會 CB(1)2879/09-10(01)—— 號文件	石崗菜園村 支援組提交 的意見書
立法會 CB(1)2879/09-10(02)—— 號文件	公共專業聯 盟提交的意 見書
立法會 CB(1)2879/09-10(03)—— 號文件	中興樓居民 組提交的意 見書
立法會 CB(1)2879/09-10(04)—— 號文件	高鐵苦主互 助聯盟提交 的意見書
立法會 CB(1)2879/09-10(05)—— 號文件	羅淑儀女士 提交的意見 書
立法會 CB(1)2879/09-10(06)—— 號文件	中耀居民組 提交的意見 書
立法會 CB(1)2879/09-10(07)—— 號文件	中耀街居民 關注組提交 的意見書
立法會 CB(1)2879/09-10(08)—— 號文件	東區區議員 楊位醒先生 提交的意見 書
立法會 CB(1)2879/09-10(09)—— 號文件	人民規劃行 動提交的意 見書
立法會 CB(1)2879/09-10(10)—— 號文件	石崗菜園村 高鐵選址關 注小組提交 的意見書)

小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

2. 主席提醒委員如在廣深港高速鐵路(下稱"高鐵")香港段項目有任何直接或間接金錢利益關係，應先披露該利益關係的性質，然後才就有關事項發言。

3. 小組委員會聽取了33個團體代表對高鐵香港段的意見。他們提出的主要意見和關注事項載列如下——

- (a) 因應成功申請農地復耕但在八鄉的新居尚未能入住的村民的需要，當局應將清拆菜園村的限期押後；
- (b) 香港鐵路有限公司(下稱"港鐵公司")應公布該鐵路項目市區段3個走線方案的詳情；研究另一"S3"方案(沿連翔道但不經大角咀)是否可行；以及釋除大角咀居民就建造工程對樓宇結構安全的影響的深切關注；
- (c) 當局應對大角咀區內受影響樓宇的重建潛力的任何損失作出補償，並向有關居民詳細述明提出有關申索的機制；
- (d) 政府當局應解釋，為何受到收回地層影響的市區居民絲毫不獲補償，但鄉村居民因為公共工程破壞"風水"而提出的申索卻獲得補償；
- (e) 考慮大角咀居民提出與運輸及房屋局局長及／或運輸及房屋局副局長會晤的要求；
- (f) 向華景山莊居民提供有關的土地勘測報告，高鐵的走線亦應移離華景山莊最少30米以免影響到該住宅大廈；及
- (g) 考慮象山邨居民的要求，提供有關的土地勘測報告及爆破工程的風險評估報告，並

就居民對擬在象山邨設置通風井的地點及該設施對環境的影響的關注作出回應。

4. 委員及團體代表對菜園村村民申請農地復耕的進度表示關注。政府當局在回應時表示，已在八鄉毗鄰元崗新村及大窩村的地方物色到合適土地，可供菜園村村民重建家園。菜園村的收地和清拆工程將於2010年10月中旬分階段進行。政府當局承諾會以人性化方式靈活處理收地的工作。

5. 委員亦要求政府當局／港鐵公司回應居民的下述查詢：當局為何選定S2走線方案(經大角咀)，以及根據《鐵路條例》(第519章)提出損害賠償申索事宜。委員亦促請政府當局考慮大角咀居民提出與運輸及房屋局局長或運輸及房屋局副局長會晤的要求。

政府當局

6. 小組委員會要求政府當局提供以下資料——

- (a) 就團體代表提出的主要意見和關注事項作出書面回應；
- (b) 在將於下年年初提交的下一份進度報告內提供涉及該項目補償事宜的資料；及
- (c) 菜園村村民提出而尚未解決的申索個案及不獲接納的補償及／或重置申請的資料。

II 其他事項

7. 議事完畢，會議於下午7時35分結束。

立法會秘書處
議會事務部1
2010年12月30日

交通事務委員會
鐵路事宜小組委員會

特別會議過程

日期：2010年9月20日(星期一)
時間：下午4時30分
地點：立法會大樓會議廳

時間	發言者	主題	需要採取的行動
議程第I項 —— 廣深港高速鐵路香港段			
與團體代表／政府當局舉行會議(第I節)			
000134 – 000626	主席	開場發言	
000627 – 000903	劉皇發議員	劉皇發議員對政府當局為協助菜園村村民申請農地復耕所作出的努力表示讚賞。他表示，已在八鄉毗鄰元崗新村及大窩村的地方物色到合適的土地重置菜園村村民，政府當局亦已承諾改善區內的交通。鄉議局會協助有關村民築建房屋；政府當局亦已同意在不影響工程計劃的基礎上，分階段收回菜園村，以便留有足夠時間安置受影響的村民。	
000904 – 001216	油尖旺區議員 蔡少峰先生	表示關注當局向受影響的大角咀居民所作的諮詢和所發布的資料不足，並要求向受收回地層影響的居民作出賠償。	
001217 – 001530	大角咀之友 梁耀華先生	對下述事宜表示關注：大角咀有關樓宇的結構完整性；提出損害賠償申索事宜；選用對居民和樓宇結構完整影響最少的走線方案；聘用獨立顧問進行樓宇勘察的費用等。	
001531 – 001823	大角咀角祥街關注組 陳惠玲女士	要求重新考慮沿大角咀區的走線方案。 [立法會CB(1)2871/09-10(01)號文件]	
001824 – 002052	大角咀高鐵關注組 鄭惠芳小姐	要求就政府當局顧問所建議的S3走線方案(沿連翔道但不經大角咀)進行可行性研究。 [立法會CB(1)2835/09-10(01)號文件]	
002053 – 002326	福澤街關注組 郭維華先生	表示關注當局向受影響的大角咀居民所作的諮詢和所發布的資料不足，並要求公布該項目市區段3個走線方案的詳細資料。	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
002327 – 002441	中興樓居民組 林洪安先生	對受影響的大角咀樓宇重建價值受損的補償事宜表示關注。 [立法會CB(1)2879/09-10(03)號文件]	
002442 – 002759	興旺大廈居民小組 曾成基先生	質疑收回有關地層可能違反《基本法》第一百二十條，並關注到受工程影響的樓宇的結構完整性。	
002800 – 003116	《星語·心願·護菜園》行動 鄭俊宇先生	表示關注在2010年10月15日清拆菜園村限期前，沒有足夠的預備時間妥善安置受影響的菜園村村民。	
003117 – 003440	社區營造計劃 馮炳德先生	要求擴大諮詢範圍至所有受影響的大角咀居民，而不是僅限於區內選定的人士和團體，並要求就該項目進行全面的社會影響評估。	
003441 – 003813	香港建造業總工會 馮堅礎先生	認為該項目對提供就業機會很重要，並要求政府當局／香港鐵路有限公司(下稱"港鐵公司")密切監察建造工程，避免輸入外勞，同時採取措施保障該項目的工人的職業安全及工資水平。 [立法會CB(1)2835/09-10(02)號文件]	
003814 – 003942	大角咀高鐵大聯盟 麥發祥先生	要求運輸及房屋局局長與受影響的大角咀居民會晤。 [立法會CB(1)2835/09-10(03)號文件]	
003943 – 004318	共建奧運主題社區大聯盟 黃頌先生	對下述事宜表示關注：當局沒有就有關走線方案充分諮詢大角咀居民；大角咀有關樓宇的結構完整性及重建價值；對有關工程造成的損壞提出申索等。	
004319 – 004625	大角咀埃華街居民關注組 何廣強先生	對沿西九龍區行走的建議走線表示關注，並要求採用S3走線方案。	
004626 – 004940	大成樓居民小組 馮德聰先生	要求政府當局／港鐵公司向受建造工程影響的每個大角咀住戶作出書面承諾，表明會就樓宇結構完整性受到任何影響或損壞作出補償；對受影響樓宇重建潛力受損負責；以及安排受影響居民與運輸及房屋局局長會晤等。	
004941 – 005247	元朗區議員 鄧貴有先生	要求政府當局在考慮受影響菜園村村民的重置申請時，應酌情及寬大處理。 [立法會CB(1)2835/09-10(04)號文件]	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
005248 – 005610	象山邨居民互助組 李郡璋女士 陳華生先生	要求保障象山邨的樓宇結構完整性；提供有關的土地勘測報告及爆破工程的風險評估報告；在適當地點設置通風井以盡量減低環境滋擾及對其他公用事業設施的影響等。	
005611 – 005920	新界東北關注組 卓佳佳小姐	對於受影響居民未能索閱有關的勘察報告表示關注。亦關注到為何受到收回地層影響的市區居民絲毫不獲補償，但鄉村居民因為公共工程破壞"風水"而提出的申索卻獲得補償。	
005921 – 010241	人民規劃行動 王浩賢先生	對下述事宜表示關注：政府當局不重視受影響的大角咀居民的意見；有關收回土地／地層的政策和做法不一致；就該項目進行的研究是否準確。 [立法會CB(1)2879/09-10(09)號文件]	
010242 – 011231	主席 政府當局	政府當局對團體代表的意見作出回應 —— (a) 當局已在2010年7月6日的小組委員會會議上，向委員匯報該項目的進展情況，日後亦會向小組委員會、有關區議會及各持份者提供進一步的進度報告； (b) 收回地層不會影響有關土地現有的使用權和地契條款，因此亦不會影響日後的重建範圍。受影響居民如有可獲補償的權益，可根據《鐵路條例》(第519章)向運輸及房屋局局長提出申索。申索通常可經雙方協議解決，不一定涉及司法程序； (c) 市區段不採用其他走線方案是因為有關走線會影響人口密集的深水埗及長沙灣區，以及因為沿連翔道設有各項公共基礎設施而難以推行。現時選定的走線方案對有關的社區和住宅區的影響最少； (d) 有關的樓宇影響評估報告已送交受影響的大角咀住戶。當局已制訂機制，在施工期間密切監察樓宇的結構完整性。萬一有關樓宇因該項目工程遭受損壞，港鐵公司已承諾於收到損毀報告的1個工作天內到場調查，7個工作天內展開維修； (e) 菜園村村民須如期於2010年10月中遷出，然而，若個別村民真的難以如期遷出，在不影響工程計劃的情況下，政府	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>當局會以人性化方式處理他們的特別要求；及</p> <p>(f) 在確保公平使用公共資源的情況下，當局已以體諒的態度處理菜園村村民提出的租住公屋申請。</p> <p>主席要求當局就團體代表提出的意見和要求作出書面回應。</p>	<p>政府當局需作出書面回應。 (會議紀要第6段)</p>
011232 – 011748	梁美芬議員 主席 黃頌先生	梁美芬議員要求及政府當局承諾考慮安排運輸及房屋局局長或運輸及房屋局副局長與大角咀受影響的居民會晤。	
011749 – 012259	劉江華議員 政府當局 港鐵公司	<p>劉江華議員詢問大角咀區內所有19幢受影響樓宇的狀況勘察報告將於何時備妥，當局會否逐一向受影響住戶解釋報告的內容。他又要求在大角咀設立資訊中心方便與居民接觸。</p> <p>政府當局的回應 ——</p> <p>(a) 港鐵公司已完成16幢受影響樓宇公共範圍及約450個個別單位的狀況勘察工作。此外，亦已與約600個個別單位預約進行勘察工作，港鐵公司會盡快將勘察報告送交有關單位，並解釋報告的內容；及</p> <p>(b) 當局已在大角咀區受影響樓宇附近的新九龍廣場開設資訊中心，為居民提供援助。</p> <p>港鐵公司在回應時表示，該公司正尋求餘下3幢受影響樓宇的業主委員會同意，以便在公共範圍進行勘察工作，而3幢樓宇內個別單位的勘察工作亦正在進行中。</p>	
012300 – 012941	梁國雄議員 政府當局 港鐵公司	<p>梁國雄議員要求解釋，選定該項目市區段走線方案的基礎為何，並要求運輸及房屋局局長與受影響的大角咀居民會晤。</p> <p>政府當局重申，已承諾考慮安排運輸及房屋局局長／運輸及房屋局副局長與受影響的大角咀居民會晤。</p> <p>港鐵公司解釋選定市區段走線方案的理由，並表示如受影響的大角咀居民要求，該公司願意安排會議解釋有關的詳情。</p>	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
012942 – 013543	陳偉業議員 政府當局	陳偉業議員關注到有需要檢討及改善有關收地的政策措施和機制。 政府當局解釋菜園村村民的重置安排，以及有可獲補償權益的受影響居民根據《鐵路條例》提出申索的處理安排。	
013544 – 014404	湯家驊議員 主席	湯家驊議員批評政府當局在有關撥款申請多月前獲批准後，便沒有迅速回應受影響居民及村民提出的關注事項。湯議員認為政府應向受影響樓宇的業主作出補償，因為這些樓宇的發展潛力將受到收回地層的影響。他詢問評估受影響樓宇重建潛力受損的基礎為何。	
014405 – 014610		會議暫停	
014611 – 015052	湯家驊議員 政府當局 主席	政府當局回應湯家驊議員的意見 —— (a) 樓宇影響評估報告和狀況勘察報告將提供有關樓宇結構完整性的詳細資料；及 (b) 扼要解釋補償機制及有可獲補償權益的受影響居民根據《鐵路條例》提出申索的處理安排。 主席要求提供文件，詳述涉及該項目的補償事宜。	政府當局需提供文件 (會議紀要第6段)
與團體代表／政府當局舉行會議(第II節)			
015053 – 015144	主席	開場發言	
015145 – 015518	石崗菜園村高鐵選址關注小組 陳應祥先生	表示關注成功申請農地復耕的人士未必能趕及10月中旬的清拆限期前遷出，因為他們的新屋尚未能入住。 [立法會CB(1)2879/09-10(10)號文件]	
015519 – 015826	華景山莊權益關注組 羅儀女士	要求向華景山莊居民提供有關的土地勘測報告，高鐵的走線亦應移離華景山莊最少30米以免影響該住宅大廈。 [立法會CB(1)2835/09-10(05)號文件]	
015827 – 020128	高鐵苦主互助聯盟 蘇穎詩小姐	質疑為何受到收回地層影響的市區居民絲毫不獲補償，但鄉村居民因公共工程破壞"風水"而提出的申索卻獲得補償。 [立法會CB(1)2879/09-10(04)號文件]	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
020129 – 020424	葵涌高鐵關注組 黎治甫先生	提出下述要求：公開有關的環境影響評估報告；就佔用公眾用地作出補償；以及加快重置菜園村村民。	
020425 – 020737	自然協會 黃嘉靈小姐	籲請當局保護環境，並顧及發展項目可能對環境造成不可逆轉的影響。	
020738 – 021051	業主權益大聯盟 Mr Peter FUNG	鑒於受影響物業的重建價值將會受到影響，要求向受收回地層影響樓宇的業主作出補償。	
021052 – 021422	石崗菜園村支援組 陳秉鳳小姐	要求將清拆菜園村的限期押後，並盡快在選定作重置的鄉村設置所需的公用事業設施。 [立法會CB(1)2879/09-10(01)號文件]	
021423 – 021756	香港永續農業關注協會 何婷婷小姐	籲請當局保留天然資源作農業發展，並顧及發展項目可能對環境及社會的可持續發展造成不可逆轉的影響。	
021757 – 022107	有田無人耕關注組 巫堃泰先生	要求小組委員會跟進下述事宜：財務委員會就有關撥款申請作出的討論；該鐵路通車後運輸服務的協調；以及西九龍總站的上蓋發展。	
022108 – 022421	砲台山學會 區諾軒先生	對下述事宜表示關注：該鐵路營運後將會令西九龍的交通情況惡化；收回土地／地層的處理方法是否得宜；以及受影響菜園村村民的重置安排的進度。 [立法會CB(1)2835/09-10(06)號文件]	
022422 – 022730	詩歌舞街居民小組 盧雪英小姐	提出多項要求，包括與該項目有關的報告應公開讓市民查閱；市區段應選用S3走線方案；以及安排運輸及房屋局局長／運輸及房屋局副局長與受影響大角咀居民會晤。	
022731 – 022920	大角咀樓宇安全關注組 簡達興先生	要求選用對大角咀住宅區影響最少的S3走線方案。	
022921 – 023243	香港天主教正義和平委員會 葉寶琳小姐	要求給予合理時間讓菜園村村民遷出。	
023244 – 023555	公共專業聯盟 薛德敖先生	要求政府當局匯報多項事宜，包括在西九龍總站設置"一地兩檢"口岸的進度；西九龍實施的交通改善方案；西九龍總站零售地方的設計及與鄰近九龍站和柯士甸站的接駁；以及該鐵路與西九文化區的協調事宜。 [立法會CB(1)2879/09-10(02)號文件]	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
023556 – 023943	邱亮鳴先生	<p>要求提供最新的工程成本預算及所有合約的批出／預期批出日期和將於哪個財政年度批出有關款項的詳情。</p> <p>[立法會CB(1)2871/09-10(02)號文件]</p>	
023944 – 024507	政府當局	<p>政府當局對團體代表的意見作出回應 ——</p> <p>(a) 該項目選定的隧道走線可避免影響濕地和其他天然資源；</p> <p>(b) 菜園村村民如確實難以趕及清拆限期前遷出，只要能提供證明，當局會給予寬限期；及</p> <p>(c) 證明受影響的大角咀樓宇結構完整性和穩定性的研究和報告備存於新九龍廣場的資訊中心以供查閱。香港工程師學會的專家及港鐵公司調配的社區大使亦會協助解釋有關研究和樓宇影響評估報告的內容。</p>	
024508 – 025111	甘乃威議員 政府當局 港鐵公司	<p>甘乃威議員詢問下述事項：政府當局與受影響大角咀居民會晤；為華景山莊進行樓宇狀況勘察、調查及擬備報告，並向居民解釋有關內容；有關收回地層的特惠補償；以及在限期前清拆菜園村。</p> <p>政府當局重申較早前所作的回應。</p> <p>港鐵公司解釋，華景山莊6座的土地勘測報告已送交有關的業主委員會。個別單位的狀況勘察正在進行中。</p>	
025112 – 025400	湯家驊議員 政府當局	<p>湯家驊議員詢問及政府當局重申若村民確實難以趕及清拆限期前遷出，當局會以體諒態度考慮個別的個案。</p> <p>主席要求當局提供文件，講述菜園村村民尚未解決的個案及不獲接納的補償及／或重置申請的詳情。</p>	<p>政府當局需提供文件。 (會議紀要第6段)</p>
025401 – 025506	主席	結語	